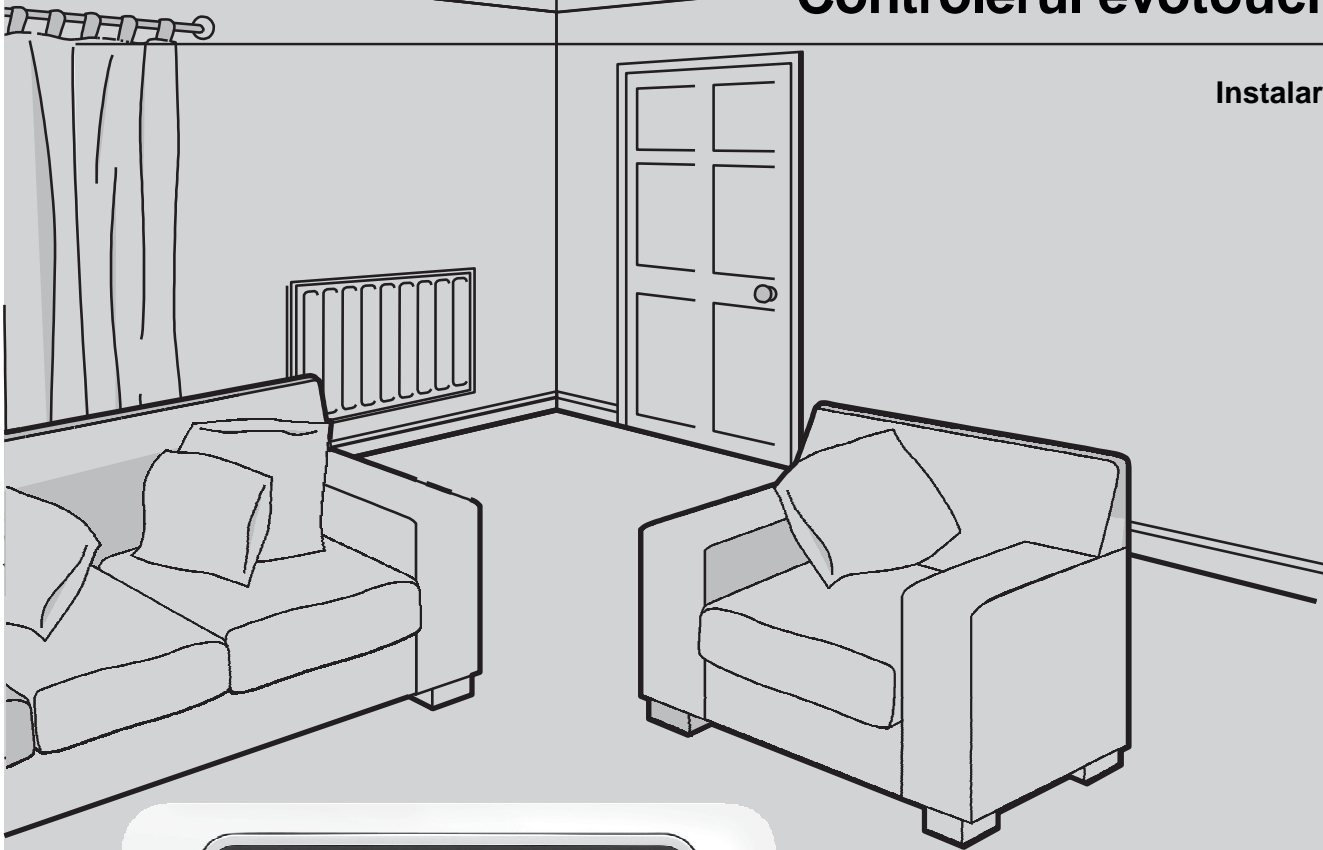


Honeywell

Controlerul evotouch

Instalare



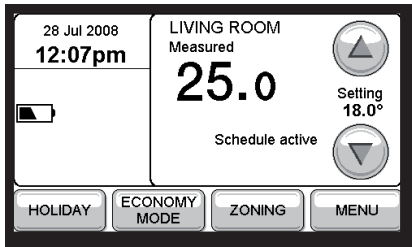
evotouch

Cuprins

Prefață	2	Manipularea produsului	10
Configurarea sistemului	3	Amplasarea dispozitivului	10
Configurare asistată	3	Declarație de limitare a răspunderii	10
Editarea configurării sistemului	3	Directiva DEEE 2002/96/CE	
Readucerea la setările din fabrică	3	Deșeuri de echipamente electrice și electronice	10
Editarea configurării zonelor	3		
Parametri de sistem	3		
Asocierea și testarea RF	3		
Editarea configurării sistemului	4		
Necesar sursa de caldura	4		
Senzor exterior	4		
Editarea configurării zonei	4		
Pentru editarea denumirii zonei	4		
Pentru modificarea aplicației	5		
Pentru schimbarea senzorului zonei	5		
Pentru editarea setărilor aplicației	5		
Setările încălzirii prin podea	6		
Valoare de referință min./max.	6		
Setările încălzirii cu calorifer	6		
Setarea optimizării	6		
Funcția fereastră	6		
Valoare de referință min./max.	6		
Suprareglare locală	6		
Setările vanei de amestec	7		
Intervalul de funcționare a pompei	7		
Intervalul de funcționare a mecanismului de acționare	7		
Temp. debit min., temp. debit max.	7		
Valoare de referință min./max.	7		
Opțiuni pentru vanele de zona	7		
Autoprotecția	7		
Valoare de referință min./max.	7		
Parametrii sistemului	8		
Frecvență cicluri	8		
Temperatură oprire	8		
Temperatură mod vacanță	8		
Compensarea senzorului intern	8		
Interval min. pornire centrala	8		
Asocierea și testarea RF	9		
Sursa de căldură	9		
Asocierea zonei	9		
Senzor exterior	9		
Testarea RF a necesarului de căldură	9		
Testarea RF a zonelor	9		
Testarea RF de exterior	9		
Informații privind siguranța	10		
Aprobări	10		
Considerente de conformitate CEM	10		

Prefață

Acest Ghid detaliat de instalare evotouch oferă informații referitoare la funcțiile de instalare disponibile în meniul principal de configurare.



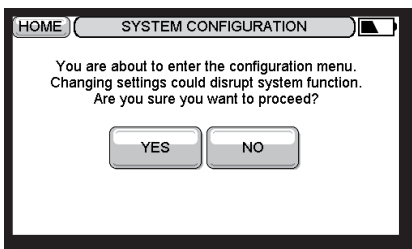
Pentru informații referitoare la celelalte funcții de instalare, vă rugăm consultați *Ghidul de instalare* tipărit furnizat cu evotouch.

Configurarea sistemului

Meniul System Configuration (configurarea sistemului) oferă acces la opțiunile de configurare pentru instalare.

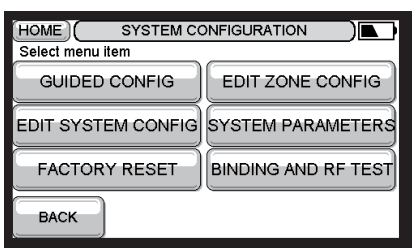
Pentru afișarea meniului System Configuration:

- Apăsați **MENU** pe ecranul principal timp de zece secunde. Se va afișa următorul mesaj de avertizare:



- Apăsați **YES** pentru a continua.

Apoi, se va afișa meniul System Configuration. Acesta oferă următoarele opțiuni:



Opțiunile sunt descrise detaliat în secțiunile următoare.

Configurare asistată

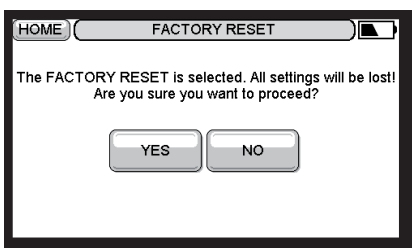
Vă conduce prin pașii esențiali de setare a sistemului. Pentru informații suplimentare, consultați *Ghidul de instalare*.

Editarea configurării sistemului

Consultați *Editarea configurării sistemului*, pagina 4.

Readucerea la setările din fabrică

Readuce toate setările la valorile implicite. Se afișează solicitarea următoare:



- Apăsați **YES** pentru a continua.

Obs.: După o resetare la valorile din fabrică, se pierde și configurația sistemului.

Editarea configurării zonelor

Vă permite să modificați denumirea, aplicația și senzorul alocat fiecărei zone. Consultați *Editarea configurării zonelor*, pagina 4.

Parametrii sistemului

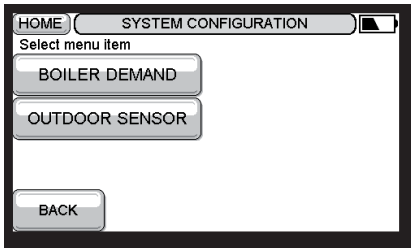
Vă permite să setați parametrii care influențează funcționarea întregului sistem. Consultați *Parametrii sistemului*, pagina 8.

Asocierea și testarea RF

Vă permite să asociați sau să testați senzorii sau mecanismele de acționare din sistem. Consultați *Asocierea și testarea RF*, pagina 9.

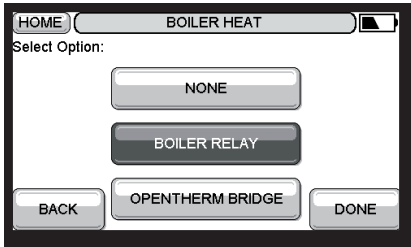
Editarea configurării sistemului

Vă permite să editați aspecte ale configurației sistemului. Include următoarele opțiuni:



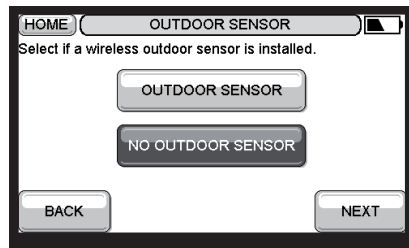
Necesar boiler

Vă permite să specificați dacă boilerul reprezintă o necesitate pentru încălzire sau nu:

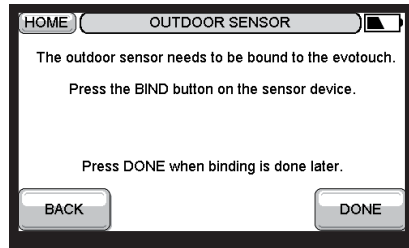


Senzor exterior

Vă permite să specificați dacă există un senzor de temperatură de exterior:



- Pentru a specifica un standard de exterior, apăsați **OUTDOOR SENSOR**. Apoi, vi se solicită asocierea senzorului:

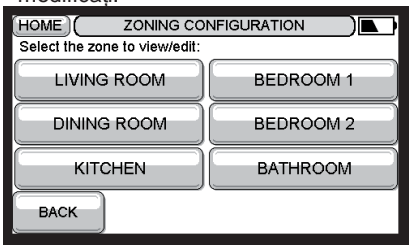


- La primirea unui răspuns pozitiv, apăsați **DONE** (finalizat).

Editarea configurării zonei

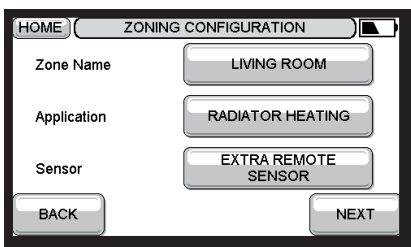
Vă permite să modificați denumirea, aplicația și senzorul alocat fiecărei zone.

Vi se solicită mai întâi să specificați zona pe care doriți să o modificați:



- Apăsați zona pe care doriți să o editați.

Meniul de mai jos indică denumirea zonei, aplicația și senzorul asociat în prezent zonei:



Din acest ecran, aveți următoarele opțiuni:

Pentru această operațiune procedați astfel

Editare nume zonă	Apăsați butonul din dreptul etichetei Zone Name (nume zonă)
Modificare aplicație	Apăsați butonul din dreptul etichetei Application (aplicație)
Modificare senzor	Apăsați butonul din dreptul etichetei Sensor
Modificare setări aplicație	Apăsați NEXT (următorul)

Aceste operațiuni sunt descrise detaliat în secțiunile următoare.

Pentru editarea denumirii zonei

- Apăsați butonul din dreptul etichetei **Zone Name** (nume zonă).

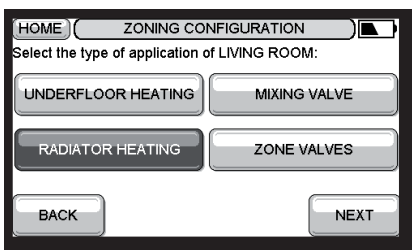


- Modificați denumirea și apăsați **DONE** (finalizat).

Pentru modificarea aplicației

- Apăsați butonul din dreapta etichetei **Application**.

Meniul de mai jos vă permite să alegeți aplicația:



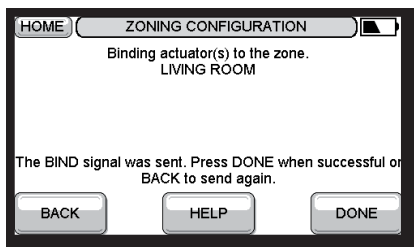
Aplicația selectată în prezent pentru zonă este evidențiată.

- Apăsați butonul de aplicație corespunzător.

Opțiunile sunt următoarele:

Opțiune	Descriere
Încălzire prin podea	Încălzire prin podea cu controler HCE80(R) sau HCC80(R).
Încălzire calorifer	Comandă calorifer folosind termostatul HR80.
Supapă amestecare	Comandă supapă amestecare folosind HM80
Supape zone	Comandă supapă zonă folosind HC60NG sau BDR90.

Apoi, vi se va solicita să asociați dispozitivul de control corespunzător:

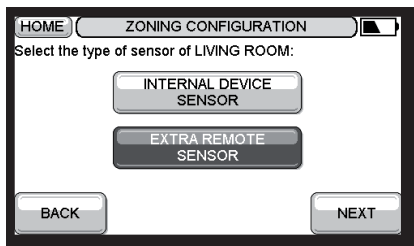


După asocierea cu succes a dispozitivului de control, se revine la ecranul Zoning Configuration (configurare zone).

Pentru schimbarea senzorului zonei

- Apăsați butonul de lângă eticheta **Sensor**.

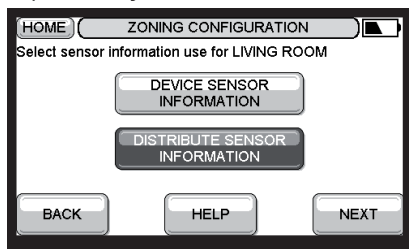
Ecranul de mai jos indică tipul de senzor selectat în prezent:



- Apăsați **INTERNAL DEVICE SENSOR** (senzor intern dispozitiv) pentru a folosi senzorul intern de temperatură evotouch, în zona în care este amplasat evotouch sau **EXTRA REMOTE SENSOR** (senzor suplimentar distanță) pentru a folosi un senzor aflat la distanță.

Obs.: Numai o zonă poate fi controlată cu senzorul intern. Dacă selectați senzorul intern, toate celelalte zone sunt configurate automat pentru folosirea senzorilor externi.

Apoi, se afișează ecranul următor:

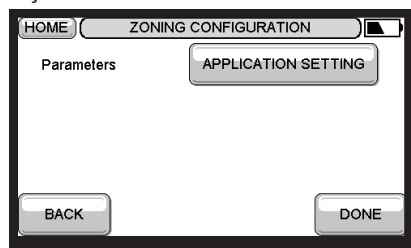


- Apăsați **DEVICE SENSOR INFORMATION** (informații senzor dispozitiv) pentru a folosi senzorul exclusiv în scopul obținerii de informații sau **DISTRIBUTE SENSOR INFORMATION** (distribuire informații senzor) pentru distribuirea informațiilor către toate mecanismele de acționare din zonă.

Pentru editarea setărilor aplicației

- Apăsați **NEXT** pe ecranul Configurare zone. Se

afișează următorul ecran:

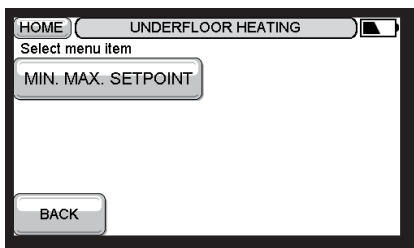


- Apăsați **APPLICATION SETTING** (setare aplicație).

Setările disponibile pentru fiecare dintre aplicații sunt descrise în paginile următoare.

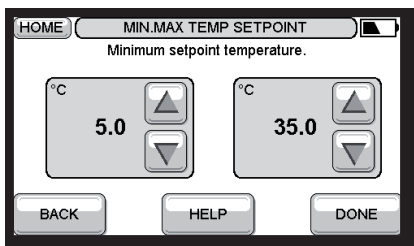
Setările încălzirii prin pardoseala

Pentru aplicația de Încălzire prin pardoseala este disponibilă următoarea setare:



Valoare de referință min./max.

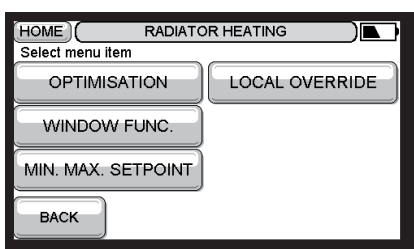
Aceasta specifică temperatura minimă și maximă ce se poate solicita pentru zonă:



- Folosiți comenzile pentru a seta valorile de referință minime și maxime și apăsați **DONE** (finalizat).

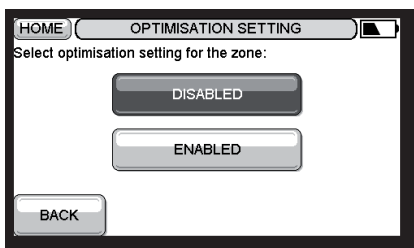
Setările încălzirii cu radiator

Pentru aplicația de Încălzire cu radiator sunt disponibile următoarele setări:



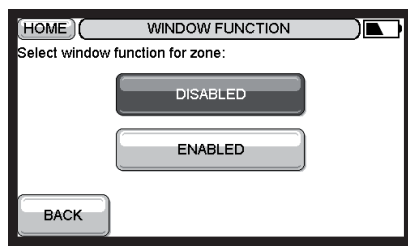
Setarea optimizării

Permite HR80 să efectueze propriul calcul de optimizare local, folosind valoarea de referință dorită, temperatura măsurată și programul de confort:



Funcția fereastră

Activează funcția încorporată în HR80 care detectează dacă există ferestre deschise (prin măsurarea scăderii drastice a temperaturii) și închide automat robinetul caloriferului pentru o anumită perioadă de timp pentru a economisi energie:

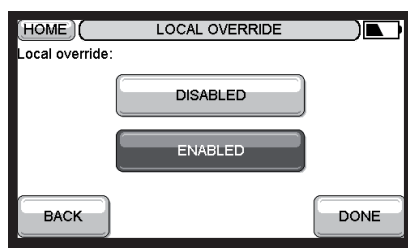


Valoare de referință min./max.

Consultați *Valoarea de referință min./max.*, de pe această pagină.

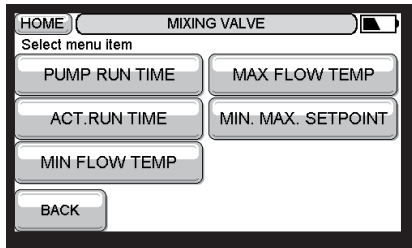
Suprareglarea locală

Permite modificarea valorii de referință pe HR80. Aceasta este valabilă până la următorul punct de comutare:



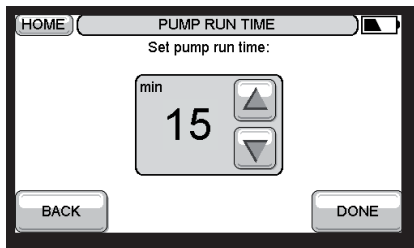
Setările vanei de amestec

Pentru aplicația vana de amestec sunt disponibile următoarele setări:



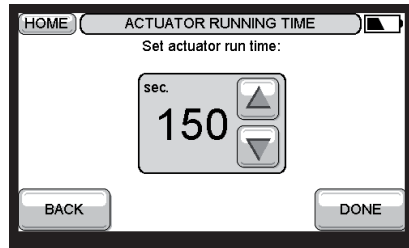
Intervalul de funcționare a pompei

Intervalul de funcționare a pompei (sau debit pompă) specifică durata pe parcursul căreia pompa din sursa de încălzire trebuie să funcționeze pentru extragerea integrală a căldurii care blochează sursa de căldură:



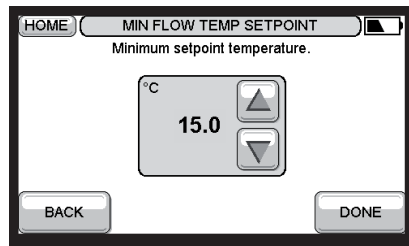
Intervalul de funcționare a dispozitivului de control

Specifică intervalul pentru pornirea/închiderea mecanismului de acționare, în domeniul 0 - 100%.



Temp. debit min., Temp. debit max.

Temperatura debitului min/max. reprezintă limitele de control al temperaturii debitului pentru atingerea valorii țintă a camerei și protejarea sistemului de încălzire:

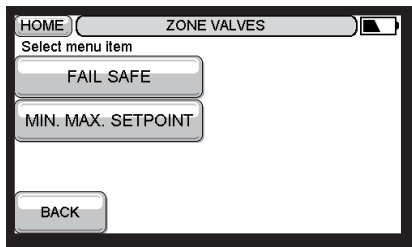


Valoare de referință min./max.

Consultați *Valoarea de referință min./max.*, pagina 6.

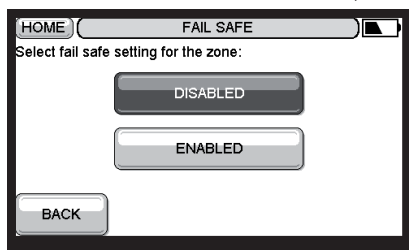
Opțiuni pentru vanele de zona

Pentru aplicația Vane de zona sunt disponibile următoarele opțiuni:



Autoprotecția

Specifică faptul că releul de ieșire HC60NG/BDR90 trebuie să se oprească dacă se pierde comunicația RF:

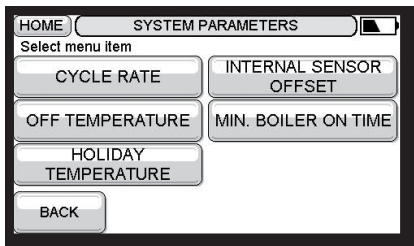


Valoare de referință min./max.

Consultați *Valoarea de referință min./max.*, pagina 6.

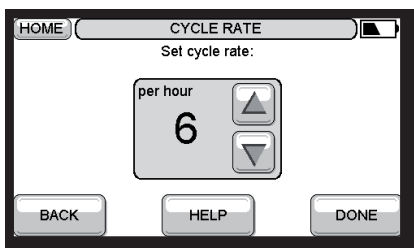
Parametrii sistemului

Permite setarea parametrilor care influențează funcționarea întregului sistem:



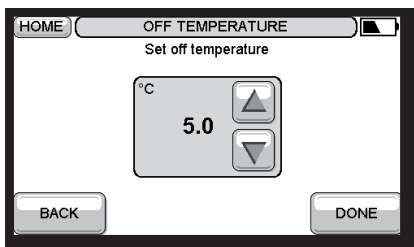
Frecvență cicluri

Specifică intervalele la care va porni și se va opri boilerul într-o oră, exprimate în cicluri/oră. Frecvența normală este de 6 cicluri /oră, la o durată de 10 minute a ciclului.



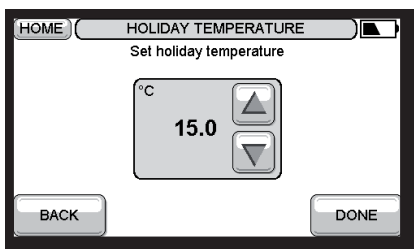
Temperatură oprire

Specifică temperatura la care va reveni sistemul la oprire, pentru protecția contra înghețului.



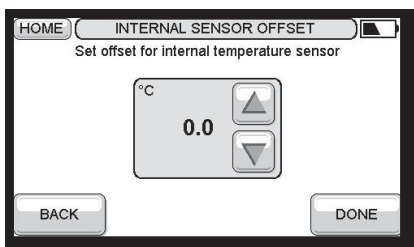
Temperatură mod vacanță

Specifică temperatura setată pentru toate zonele dacă utilizatorul selectează modul Vacanță:



Compensarea senzorului intern

Specifică valoarea de compensare a temperaturii senzorului intern, dacă dispozitivul este amplasat într-o locație care necesită corecția măsurătorii:



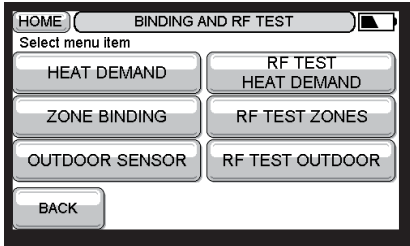
Interval minim pornire sursa de incalzire

Specifică un interval minim de funcționare pentru sursa de căldură, pentru asigurarea disipării a căldurii din sistem înainte de oprire.



Asocierea și testarea RF

Vă permite să asociați sau să testați senzorii sau dispozitivele de control din sistem:

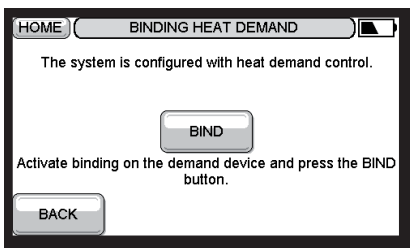


Asocierea va fi în mod normal efectuată cu Evotouch poziționat lângă mecanismul de acționare sau senzor, pentru comoditate.

Testarea RF este apoi utilizată pentru verificarea comunicațiilor tuturor aparatelor în locațiile corecte.

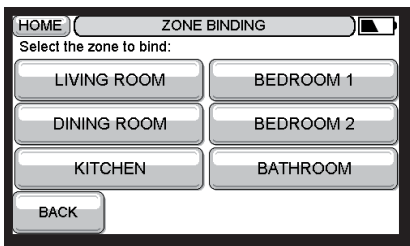
Sursa de caldura

Se face asocierea la dispozitivul Sursa de caldura:



Asocierea zonei

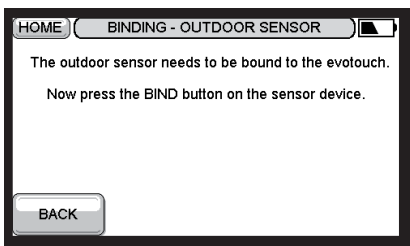
Vi se solicită mai întâi să specificați zona de asociat:



Apoi, vi se solicită să asociați un senzor reprezentativ și unul sau mai multe mecanisme de acționare la zona selectată.

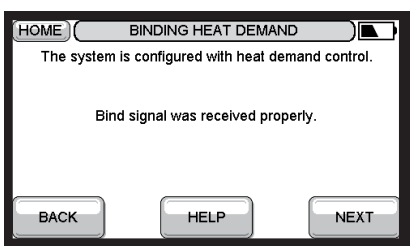
Senzor exterior

Asigură asocierea cu senzorul de exterior:



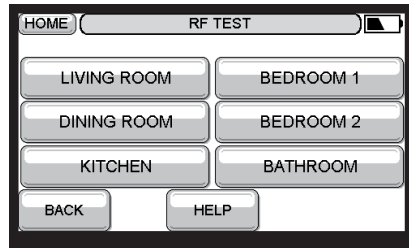
Testarea RF a necesarului de căldură

Testează Sursa de Caldura:



Testarea RF a zonelor

Vi se solicită mai întâi să specificați zona pe care doriți să o testați:



Apoi, vi se solicită să efectuați un test RF pentru zona selectată.

Testarea RF de exterior

Testează comunicațiile RF cu senzorul de exterior RF.



Informații privind siguranța

Aprobări

Este în conformitate cu cerințele de protecție ale următoarelor directive: MEC: 2004/108/CE
LVD: 2006/95/CE
R&TTE: 1995/5/CE

Considerente de conformitate CEM

Consultați standardele referitoare la Codul deontologic EN61000-5-1 și -2 pentru recomandări.

Atenție: Izolați sursa de alimentare și asigurați-o înainte de a asocia dispozitivul, pentru prevenirea electrocutărilor și deteriorărilor echipamentului. Instalarea trebuie efectuată de o persoană competentă.

Manipularea produsului

Procedați cu atenție cu dispozitivul evotouch când nu se află în cutia sau pe suportul său de masă, deoarece dispozitivul, cu precădere ecranul tactil, se poate deteriora la impactul cu suprafețe dure.

Amplasarea dispozitivului

Pentru performanțe optime, evotouch trebuie amplasat într-un spațiu deschis deoarece este un dispozitiv cu frecvențe radio. Lăsați o distanță de cel puțin 30cm față de orice obiecte metalice, inclusiv cutiile de perete și de cel puțin 1 metru față de orice alte echipamente electrice, de ex., radio, TV, PC etc. Nu montați pe cutii de perete metalice.

Pentru performanțe optime de control al temperaturii, evotouch nu trebuie amplasat în preajma surselor de căldură sau răcire (de ex., aragaz, lampă, radiator, uși, ferestre).

Declarație de limitare a răspunderii

Acest produs și documentația aferentă, precum și ambalajul, sunt protejate prin diverse drepturi de proprietate intelectuală ale Honeywell Inc și filialelor sale și existente în Marea Britanie și alte state. Aceste drepturi de proprietate intelectuală pot include solicitări de brevete, proiecte înregistrate, proiecte neînregistrate, mărci comerciale înregistrate, mărci comerciale neînregistrate și drepturi de autor.

Honeywell își rezervă dreptul de a modifica prezentul document, produsul și funcțiile sale, fără notificare prealabilă. Acest document înlocuiește orice instrucțiuni anterioare și se aplică exclusiv produsului (produselor) descris(e).

Acest produs a fost creat pentru utilizarea conform aplicațiilor descrise în acest document. Pentru utilizarea în alte moduri decât cele descrise în acest document, consultați Honeywell pentru îndrumare. Honeywell nu va fi considerată responsabilă pentru utilizările necorespunzătoare ale produsului(produselor) descris(e) în acest document.

VĂ RUGĂM RESPECTAȚI MEDIUL!

Asigurați-vă că evacuați acest produs și orice ambalaje sau documente în mod corespunzător.



Directiva DEEE 2002/96/CE

Directiva privind deșeurile de echipamente electrice și electronice

- La finalul ciclului de viață al produsului, evacuați ambalajul și produsul la un centru de reciclare corespunzător.
- Nu evacuați dispozitivul la gunoierul menajer.
- Nu ardeți produsul.
- Îndepărtați bateriile.
- Evacuați bateriile conform cerințelor statutare locale și nu la deșeurile menajere.

Produs pentru și în numele Direcției de control al mediului și combustiei din cadrul Honeywell Technologies Sàrl, ACS-ECC EMEA, Z.A. La Pièce 16, 1180 Rolle, Elveția de către Reprezentantul său autorizat Honeywell Inc.

Honeywell Control Systems Ltd.
Arlington Business Park,
Bracknell, Berkshire
RG12 1EB

Biroul de asistență tehnică: 08457 678999
www.honeywelluk.com



50042752-001 B
© 2009 Honeywell International Inc.

Honeywell